

**SYLLABUS FOR THE SUBJECT OF PERSIAN
PERSIAN PAPER – I**

HISTORY OF PERSIAN LANGUAGE & LITERATURE

Total Marks: 100

A. History of Persian Language 10 Marks

- a. Avesta
- b. Old Persian
- c. Pahalwi
- d. Dari
- e. Modern Persian

B. Persian and Pakistan 10 Marks

- a. Persian's Influence on Urdu
- b. Persian's Importance for Pakistan
- c. Persian's Impact on Culture and Civilization of the sub-continent

C. History of Persian Literature in Iran 20 Marks

- a. Samanids
- b. Ghaznavids
- c. Saljuques
- d. Mangols
- e. Taimurids
- f. Qajars
- g. Safvids

D. History of Persian Literature in the Sub-continent 10 Marks

- a. Ghaznavids
- b. Sultanates
- c. Mughuls

E. Special Study of Iranian Poets and Prose Writers 15 Marks

a. **Poets:**

- i. Firdousi
- ii. Jalal-ud-Din Rumi
- iii. Saadi Shirazi
- iv. Hafiz Shirazi
- v. Parveen Iqbal

b. **Prose Writers:**

- i. Attar Nishaburi (Tazkarta-ul-Awliya)
- ii. Saadi Shirazi (Gulistan)
- iii. Sadiq Hidayat (As a modern short story writer)

F. Special Study of the sub-continent's Persian poets and Prose writers 15 Marks

a. **Poets:**

- i. Masood Saad Salman
- ii. Amir Khusrō
- iii. Asad Ullah Khan Ghalib
- iv. Allama Iqbal

b. **Prose Writers:**

- i. Muhammad Aoufi (Jawam-e-ul-Hikayat)
- ii. Hassan Sajzi (Faiwaid-ul-Fawad)

G. Short question and answers from all the course of the "A" paper 20 Marks

Recommended Books:

- ☆ آب کوثر، شیخ محمد اکرم، لاہور
- ☆ ادب نامہ ۴ ایران، مقبول بیگ بدخشانی، لاہور
- ☆ بزم تیموریہ، صباح الدین عبدالرحمان
- ☆ بزم صوفیہ، صباح الدین عبدالرحمان
- ☆ بزم مملوکیہ، صباح الدین عبدالرحمان
- ☆ پاکستان میں فارسی ادب، ۶ جلد، ڈاکٹر ظہور الدین احمد، لاہور/اسلام آباد
- ☆ تاریخ ادبیات در ایران، ۵ جلد، ذبیح اللہ صفا، تہران، ۱۳۷۱ ش
- ☆ تاریخ ادبیات ایران، رضا زادہ شفق، تہران، ۶، ۱۳۷۱ ش
- ☆ تاریخ زبان فارسی، پرویز نائل خاطر، تہران
- ☆ جدید فارسی گرامر، محمد نذیر انجھا، لاہور
- ☆ خود آموز فارسی، ۲ جلد، پروفیسر ایف ڈی رازی، لاہور، ۱۹۷۶ء
- ☆ دستور فارسی، ۲ جلد، حسن انوری/ احمد گیوی، تہران، ۱۳۸۱ ش
- ☆ رود کوثر، شیخ محمد اکرم، لاہور
- ☆ شعر العجم، ۵ جلد، شبلی نعمانی، اسلام آباد
- ☆ فارسی گفتاری، ڈاکٹر محمد سلیم مظہر، ڈاکٹر محمد صابر، لاہور، ۲۰۰۷ء
- ☆ مصدر نامہ و لغت نامہ فارسی، ڈاکٹر نجم الرشید، لاہور، ۲۰۰۶ء
- ☆ موج کوثر، شیخ محمد اکرم، لاہور
- ☆ **Grammar of the Persian Language, Part-I, by John T. Plattes & Par-II**
by Georg. S.A Ranking, Oxford, 1911.
- ☆ **Literary History of Persia by E.G. Brown.**
- ☆ **Persian Grammar, by Miss Lanpton.**

PERSIAN PAPER - II

Language and texts

A. Iranian Prose

10 Marks

- a. Tazakrat-ul-Aoulia by Attar Nishaburi (Selection)

-1 ذکر ابراهیم بن ادھم رحمۃ اللہ علیہ

- b. Gulistan-e-Saadi (Chapter 1 & 8 only prose)

- c. She Tar (سہ تار) (Short story by Jalal Aal-e-Ahmad)

B. Sub-continent's prose

10 Marks

- a. Kashf-ul-Mahjub by Ali Hujveri (Bab-ul-Ilm/باب العلم)

- b. Jawamey-ul-Hikayat by Aoufi (selection)

-1 نیکی کن و نیکی اندیش

-2 حق نان و نمک

-3 کریم تر از حاتم طائی

-4 شکر نعمت

-5 ذوالنون مصری

C. Iranian Poetry

10 Marks

- a. Shahnamah of Firdousi (Selection of 1st - 122 Verses)

- b. Poetry of Rumi

- i. Masnavi (نی نامہ، داستان بقال و طوطی)

- ii. Ghazliat

-1 یار مرا، غار مرا، عشق جگر خوار مرا

-2 معشوقہ بہ سامان شد، تا باد چنین بادا

-3 بروید ای حریفان، بکشید یار مارا

-4 بہمای رُخ کہ باغ و گلستانم آرزوست

-5 ای قوم بہ حج رفتہ، کجا اید، کجا اید

c. Ghazliat-e-Hafiz

- 1 الایالہا الساتی اور کاساوتانولها
- 2 بیا که قصر امل سخت سست بنیاد است
- 3 ساهادل طلب جام از مای کرد
- 4 بیا تا گل بر افشانیم وی در ساغرا اندازیم
- 5 ای پادشہ خوبان داد از غم تمھائی

d. Rubaiat-e-Khayyam

- 1 بر خیز بختا بیا بھر دل ما
- 2 آن قصر کہ جمشید در او جام گرفت
- 3 این کوزه چو من عاشق زاری بوده است
- 4 امروز ترا دسترس فردا نیست
- 5 این کہنہ ربا طرا کہ عالم نام است
- 6 ہر ذرہ کہ در خاک زمینی بوده است
- 7 ہر اذ کہ اندر دل دانا باشد
- 8 در کار گاہ کوزی گری رقم دوش
- 9 از کوزہ گری کوزہ خریدم باری
- 10 در پردہ اسرار کسی رارہ نیست

e. Neema Yushij (poem, Aie Aadamha ای آدمھا)

D. Sub-Continent's Poets

10 Marks

a. Ghazals of Amir Khusrou

- 1 ابری بار دو من می شوم از یار جدا
- 2 ولم در عاشقی آوارہ شد آوارہ تر با دا
- 3 خرم رسید امشب کہ نگار خوانی آمد
- 4 جان زتن بردی و در جانی هنوز
- 5 ہر شب از شوق جامہ پارہ کنم

b. Ghazals of Ghalib

- 1 من آن نیم کہ دگر می توان فریفت مرا
- 2 حق جلوه گرز طرز بیان محمد ﷺ است
- 3 به وادی ای که در آن خضر را عصا خفته است
- 4 بیا و جوش تمنای دیدم بنگر
- 5 بیا که قاعده آسان بگردانیم

E. Iqbal Studies

30 Marks

a. Masnavi-e-Asrar-e-Khudi (مثنوی اسرار خودی)

b.

- 1 تمهید
- 2 در بیان این که خودی از عشق و محبت استحکام می پذیرد
- 3 جاوید نامه (خطاب به جاوید)
- 4 صورت نپرستم من بت خانه شکستم من (غزل از پیام مشرق)
- 5 از ما بگوسلای آن ترک تند خورا (غزل از پیام مشرق)
- 6 آشنا هر خار را از قصه ما ساختی (غزل از پیام مشرق)
- 7 تیر و سنان و خنجر و شمشیرم آرزوست (غزل از پیام مشرق)
- 8 چون چراغ لاله سوزم در خیابان شما (غزل از زبور عجم)

c. Poems

- 1 حور و شاعر (نظم از پیام مشرق)
- 2 طیاره (نظم از پیام مشرق)
- 3 انقلاب (نظم از زبور عجم)

d. Quartrains

- 1 سرور رفته باز آید که ناید
- 2 من اندر مشرق و مغرب غریبم
- 3 خدا آن ملتی را سروری داد